JANAVELOO KUPPUSAMY

lwn.

KETUA POLIS BALAI POLIS SENTUL, WILAYAH PERSEKUTUAN & SATU LAGI

MAHKAMAH RAYUAN, PUTRAJAYA
MOKHTAR SIDIN HMR
HASHIM YUSOFF HMR
ARIFIN JAKA HMR
[RAYUAN SIVIL NO. W-01-158-1998]
24 JANUARI 2006

PENGANGKUTAN JALAN: *Perlucuthakan - Perlucuthakan kenderaan - Perayu telah membeli sebuah kereta curi yang telah diserahkan kepada wakil insuran - Sama ada perayu "bona fide purchaser for value" ke atas kereta tersebut - Sama ada hak asasi perayu telah dicabuli - Sama ada buku pendaftaran yang telah dikemukakan oleh perayu buku pendaftaran asal kereta tersebut - Perlembagaan Persekutuan, perkara 13 - Akta Pengangkutan Jalan 1987, s. 10(3)(a)*

UNDANG-UNDANG PERLEMBAGAAN: *Hak ke atas harta - Perlembagaan Persekutuan, perkara 13 - Perayu telah membeli sebuah kereta curi yang telah diserahkan kepada wakil insuran - Sama ada perayu "bona fide purchaser for value" ke atas kereta tersebut - Sama ada hak asasi perayu telah dicabuli - Sama ada buku pendaftaran yang telah dikemukakan oleh perayu buku pendaftaran asal kereta tersebut*

Ini adalah rayuan perayu/plaintif menentang keputusan hakim Mahkamah Tinggi ('YA Hakim') menolak permohonan perayu untuk mendapatkan deklarasi bahawa plaintif adalah pemilik benefisial yang sah bagi kenderaan bernombor pendaftaran PCK 3061 ('kereta tersebut'), dan defendan/responden pertama dan kedua tidak berhak mengambil apa-apa langkah atau tindakan dalam apa cara pun yang akan mengganggu hak-hak plaintif di bawah perkara 13(1) Perlembagaan Persekutuan ('Perlembagaan') serta di bawah Akta Pengangkutan Jalan 1987 ('Akta tersebut') dan semua regulasi yang dibuat di bawah Akta tersebut. Perayu telah membeli kereta tersebut dari satu Tengku Shaiffuliazan ('Tengku') dan telah membuat penyiasatan secara kasar iaitu secara penglihatan sahaja ke atas nombor injin dan nombor chasis. Perayu mendapati nombor-nombor tersebut adalah sama dengan nombor-nombor yang dicatat di dalam kad pendaftaran yang telah

diberikan oleh Tengku kepadanya. Beberapa bulan kemudian, pihak polis telah pergi ke rumah perayu dan mengambil kereta tersebut yang disyaki kereta curi dan setelah pemeriksaan teliti dibuat ke atas kereta tersebut, didapati bahawa nombor injin dan nombor chasis kereta asal tersebut telah ditukar dan diubah (tampered). Hasil siasatan polis mendapati bahawa kereta tersebut telah dicuri dan dengan itu, kereta tersebut diserahkan kepada wakil insuran yang telah mengeluarkan insuran ke atas kereta tersebut semasa ianya dicuri. Penghakiman YA Hakim telah dicabar oleh perayu kononnya hak asasi perayu telah dicabuli iaitu pemilikan kereta tersebut yang diperolehi secara sah (*bona fide* purchaser for value) tidak terpakai kerana kereta tersebut kereta curi.

Diputuskan (menolak rayuan perayu)
Oleh Mokhtar Sidin HMR:

(1) Dari keterangan yang dikemukakan, adalah jelas bahawa perayu tidak mengenali pemilik/penjual kereta tersebut yang dikatakan sebagai Ang Sean Chooi. Kononnya dia telah bercakap dengan Ang Sean Chooi apabila Tengku menelefon Ang Sean Chooi. Pengesahan bahawa orang yang bercakap dengan perayu itu sebenarnya Ang Sean Chooi hanya dapat dibuat oleh Tengku dan Ang Sean Chooi, iaitu Tengku telah menelefon Ang Sean Chooi dan Ang Sean Chooi yang menerima telefon tersebut. Kedua-duanya tidak ada memfailkaan afidavit ataupun memberi keterangan untuk mengesahkan keterangan perayu. Keterangan perayu berkenaan penglibatan kedua-duanya hanyalah dengar cakap (hearsay) dan tidak boleh diterimapakai. (perenggan 7)

(2) Keterangan perayu yang mengatakan bahawa seorang bekas kakitangan Jabatan Pengangkutan Jalan ('JPJ'), satu Sandanasamy, telah mengesahkan buku pendaftaran kereta tersebut tidak ada kecacatan juga tidak boleh diterimapakai. Pertama, Sandanasamy tidak ada memfailkan afidavit atau memberi keterangan dan dengan itu keterangan pengesahan itu adalah "hearsay". Keduanya, adalah tidak wajar bahawa seseorang yang bukan kakitangan JPJ (sungguhpun dia bekas kakitangan JPJ) mempunyai "access" ke atas rekod-rekod pendaftaran kereta. Ketiganya, pengesahan nombor-nombor injin dan chasis tidak dapat dibuat begitu sahaja (di dalam kes ini melalui telefon sahaja) tanpa membawa kereta tersebut ke JPJ untuk pemeriksaan. (perenggan 8)

(3) Setelah perayu telah diberitahu oleh pihak polis semasa kereta tersebut dirampas bahawa kereta tersebut disyaki dicuri, dia sepatutnya mengambil langkah-langkah tertentu iaitu mencari penjual dan wakil penjual iaitu Ang Sean Chooi dan Tengku untuk mendapatkan pengesahan sama ada kereta tersebut adalah kereta curi atau tidak. Tidak ada keterangan yang perayu berbuat demikian seolah-olah dia tahu yang kereta tersebut adalah kereta curi. (perenggan 9)

(4) Di atas sebab-sebab yang dinyatakan di atas, perayu telah gagal untuk membuktikan bahawa dia adalah "*bona fide* purchaser for value" ke atas kereta tersebut, dan oleh kerana itu, perayu tidak mempunyai apa-apa hak ke atas kereta tersebut. Untuk mendapatkan perintah-perintah yang dimohon oleh perayu, perayu mestilah memohon berasaskan perkara 13(1) Perlembagaan yang bermaksud "tiada seseorang boleh dilucutkan hartanya kecuali mengikut undang-undang". Di dalam kes ini, perayu bukanlah pemilik benefisial ke atas kereta tersebut ataupun kereta tersebut bukanlah harta hakmilik perayu. Perkara 13(1) Perlembagaan tidak terpakai dalam kes ini. Terdapat bukti-bukti yang sah yang diperolehi oleh responden pertama yang kereta tersebut telah dicuri dari pemilik asal dan dengan itu responden pertama berhak mengambil kereta itu dari perayu dan menahan kereta tersebut. Seterusnya, majistret berhak melupuskan kereta tersebut kepada pemilik sebenar di mana di dalam kes ini adalah pihak insuran. (perenggan 11 & 12)

(5) Hakmilik atau harta perayu yang hilang ialah wang pembayaran yang dibuat oleh perayu kepada Tengku atau Ang Sean Chooi. Tuntutan perayu sepatutnya dibuat ke atas salah seorang daripada mereka atau kedua-duanya. Itulah remedi sebenar yang patut dibuat oleh perayu dan bukan ke atas kereta tersebut. (perenggan 13)

(6) Berkenaan dengan tindakan perayu ke atas responden kedua untuk mengeluarkan buku pendaftaran di atas nama perayu, adalah jelas mengikut pemeriksaan oleh ahli kimia menunjukkan bahawa buku pendaftaran yang telah dikemukakan oleh perayu bukanlah buku pendaftaran asal atau sebenar kereta tersebut. Ia mungkin buku pendaftaran palsu ataupun buku pendaftaran sebuah kenderaan lain yang telah diubahsuai. Setelah buku pendaftaran tersebut diteliti, nama perayu tidak ada dicatatkan

di mana-manapun, dan oleh kerana nama perayu tidak ada dicatatkan sebagai pemilik, perayu tidak berhak membangkitkan peruntukan s. 10(3)(a) Akta tersebut. (perenggan 14, 15, 16 & 17)

(7) Di atas sebab-sebab ini, tidak ada merit di dalam rayuan ini. Rayuan ini ditolak dengan kos dan deposit hendaklah dibayar kepada responden sebagai sebahagian daripada kos yang akan ditaksirkan. (perenggan 18)

[Diperintah sedemikian.]

Perundangan yang dirujuk:
Federal Constitution, art. 13(1)
Road Transport Act 1987, s. 10(3)(a)

Bagi pihak perayu - D Kalaimany; T/n Kalai & Partners
Bagi pihak responden - Mary Lim

[Rayuan dari Mahkamah Tinggi, Kuala Lumpur; Saman Pemula No: R3-24-70-97]

Dilaporkan oleh Suresh Nathan

PENGHAKIMAN

Mokhtar Sidin HMR:

[1] Kami telah menolak rayuan ini dan sekarang kami memberikan sebab-sebab keputusan kami.

[2] Perayu iaitu plaintif di Mahkamah Tinggi telah memulakan tindakan melalui saman pemula untuk mendapatkan perintah-perintah seperti berikut:

1. Satu deklarasi bahawa plaintif adalah pemilik benefisial yang sah bagi kenderaan bernombor pendaftaran PCK 3061 dan defendan pertama dan kedua tidak berhak mengambil apa-apa langkah atau tindakan dalam apa cara pun yang akan mengganggu hak plaintif di bawah Perkara 13(1) Perlembagaan Persekutuan serta di bawah Road Transport Act 1987 dan semua regulasi yang dibuat di bawah Akta tersebut.

2. (Jika perintah di bawah perenggan 1 dibenarkan oleh Mahkamah). Satu perintah memerintahkan defendan kedua untuk mendaftar hak plaintif seperti yang diisytiharkan oleh Mahkamah di bawah perenggan (a) dalam buku daftar di bawah Seksyen 8 Road Transport Act 1987.

3. Satu perintah memerintahkan defendan pertama untuk memberi milikan kenderaan yang bernombor pendaftaran PCK 3061 dalam keadaan yang sama seperti mana ianya diambil milikan dari plaintif pada 1.11.95.

4. Satu deklarasi bahawa pendaftaran kenderaan bernombor pendaftaran PCK 3061 serta nombor enjin RB20-487832A dan nombor casis HA31-A08893 yang dibuat oleh defendan kedua pada 21.10.92 di bawah Seksyen 10 Road Transport Act 1987 adalah mengikat defendan kedua dan tidak boleh diubah atau dibatalkan.

[3] Seterusnya perayu memohon gantirugi sebagaimana yang dinyatakan di dalam perenggan 8. YA Hakim telah menyatakan bahawa perintah yang dimohon di perenggan-perenggan 5, 6 dan 7 telah ditarik balik.

[4] Fakta di dalam kes ini sebagaimana yang didapati oleh YA Hakim ialah perayu telah mengenali seorang yang bernama Tengku Shaiffuliazan (Tengku) dan mereka telah membincangkan berkenaan penjualan dan pembelian kereta-kereta di mana perayu berjanji untuk memberi komisyen kepada Tengku bagi setiap pembeli atau penjual kereta terpakai yang diperkenalkan oleh Tengku kepada perayu. Pada 7 Julai 1995, Tengku telah membawa satu kereta terpakai jenama Nissan Cefiro di mana nombor pendaftarannya dinyatakan sebagai PCK 3061 (selepas ini dinyatakan "kereta tersebut"). Mengikut keterangan perayu, setelah berunding perayu telah bersetuju untuk membeli kereta tersebut dengan harga RM68,000. Perayu seterusnya menyatakan yang dia telah membuat penyiasatan secara kasar iaitu secara penglihatan sahaja ke atas nombor injin dan nombor chasis. Perayu mendapati nombor-nombor tersebut adalah sama dengan nombor-nombor yang dicatat di dalam kad pendaftaran yang telah diberikan oleh Tengku kepadanya. Perayu di dalam keterangannya lagi menyatakan yang dia telah menelefon kawannya bernama Sandanasamy yang dikatakan bekerja di Pejabat Jabatan Pengangkutan Jalan (JPJ) untuk mendapatkan pengesahan bahawa tidak ada kecacatan ke atas pendaftaran kereta tersebut. Di dalam afidavitnya perayu telah mengakui bahawa Sandanasamy bukanlah kakitangan JPJ tetapi bekas kakitangan JPJ. Perayu tidak memanggil Sandanasamy sebagai saksi untuk membuat pengesahan. Seterusnya, Tengku telah memberikan semua dokumen pindahmilik kereta tersebut kepada perayu dan Tengku telah menyatakan dokumen telah ditandatangani oleh Ang Sean Chooi yang kononnya pemilik kereta

tersebut. Perayu di dalam keterangannya lagi menyatakan bahawa Tengku telah menelefon Ang Sean Chooi di mana perayu telah bercakap dengan Ang Sean Chooi yang kononnya telah mengesahkan dokumen pindahmilik kereta tersebut. Dengan itu perayu menyatakan yang dia telah membuat pembayaran sejumlah RM57,690.46 untuk menyelesaikan pinjaman kepada Bank Bumiputera Malaysia Berhad (BBMB) bagi kereta tersebut. Pada 1 November 1995, beberapa anggota polis dari Balai Polis Sentul telah pergi ke rumah perayu dan mengambil kereta tersebut yang disyaki kereta curi. Setelah Jabatan Kimia membuat pemeriksaan teliti ke atas kereta tersebut, Jabatan Kimia telah mengesahkan bahawa nombor injin dan nombor chasis asal kereta tersebut telah ditukar dan diubah (tampered).

[5] Jabatan Pengangkutan Jalan pula telah menjalankan siasatan dan mendapati bahawa nombor pendaftaran asal kereta tersebut ialah WBU 622 dan kereta tersebut telahpun dilaporkan telah dicuri di kawasan Damansara. Dengan itu, polis Balai Polis Sentul telah menyerahkan kereta tersebut kepada polis Balai Polis Petaling Jaya untuk siasatan lanjut. Hasil siasatan polis mendapati bahawa pemilik sebenar kereta tersebut ialah Mak Kam Thong. Dia telah membuat satu laporan polis yang menyatakan kereta tersebut telah dicuri dari kawasan Damansara pada 13 Januari 1995. Dengan itu, pihak polis telah menyerahkan kereta tersebut kepada wakil insuran yang telah mengeluarkan insuran ke atas kereta tersebut semasa ianya dicuri.

[6] Dari keterangan perayu adalah jelas bahawa perayu telah menonjolkan beberapa nama di dalam afidavitnya yang terlibat secara langsung dengan penjualan kereta tersebut iaitu Tengku dan Ang Sean Chooi. Kedua-duanya tidak ada memfailkan apa-apa afidavit atau dipanggil sebagai saksi untuk mengukuhkan keterangan perayu. Perayu tahu betapa pentingnya keterangan mereka supaya perayu tidak dipersalahkan ataupun terlibat di dalam kejadian kereta tersebut.

[7] Dari keterangan yang telah dikemukakan adalah jelas bahawa perayu tidak mengenali pemilik/penjual kereta tersebut yang dikatakan sebagai Ang Sean Chooi. Kononnya dia telah bercakap dengan Ang Sean Chooi apabila Tengku menelefon Ang Sean Chooi. Adakah orang yang bercakap dengan perayu itu sebenarnya Ang Sean Chooi? Pengesahan ini hanya dapat dibuat oleh Tengku dan Ang Sean Chooi, iaitu Tengku telah menelefon Ang Sean

Chooi dan Ang Sean Chooi yang menerima telefon tersebut. Kedua-duanya tidak ada memfailkan afidavit ataupun memberi keterangan untuk mengesahkan keterangan perayu. Keterangan yang diberi oleh perayu berkenaan penglibatan kedua-duanya hanyalah dengar cakap (hearsay) dan tidak boleh diterimapakai.

[8] Keterangan perayu berkenaan Sandanasamy juga didapati sama. Keterangan perayu yang menyatakan bahawa Sandanasamy yang mengesahkan buku pendaftaran kereta tersebut tidak ada kecacatan juga tidak boleh diterimapakai. Pertama, Sandanasamy tidak ada memfailkan afidavit atau memberi keterangan dan dengan itu keterangan pengesahan itu adalah "hearsay". Keduanya, pada pendapat kami tidak wajar seseorang yang bukan kakitangan JPJ (sungguhpun dia bekas kakitangan JPJ) mempunyai "access" ke atas rekod-rekod pendaftaran kereta. Ketiganya, kami berpendapat bahawa pengesahan nombor-nombor injin dan chasis tidak dapat dibuat begitu sahaja (di dalam kes ini melalui telefon sahaja) tanpa membawa kereta tersebut ke JPJ untuk pemeriksaan.

[9] Di dalam kes ini, perayu telah diberitahu oleh pihak polis semasa kereta itu dirampas bahawa kereta itu disyaki dicuri. Perayu sepatutnya mengambil langkah-langkah tertentu iaitu mencari penjual dan wakil penjual iaitu Ang Sean Chooi dan Tengku untuk mendapatkan pengesahan sama ada kereta tersebut adalah kereta curi atau tidak. Tidak ada keterangan yang perayu berbuat demikian seolah-olah dia tahu yang kereta tersebut adalah kereta curi. Ini dikuatkan lagi dengan keterangan bahawa kereta yang dijual oleh perayu kepada kawan Tengku juga adalah kereta curi.

[10] Di dalam penghakimannya, YA Hakim menyatakan seperti berikut:

> Adalah tidak adil untuk membuat deklarasi bahawa plaintif adalah pemilik benefisial bagi kereta tersebut tanpa pihak ketiga hadir di hadapan Mahkamah. Lagipun, terdapat remedi-remedi alternatif dalam kes ini. Perintah pelupusan yang dibuat oleh Majistret di bawah seksyan 413 KPJ pada 5 Disember 1995 itu boleh disemak semula di bawah seksyen 325 KJP. Terdapat juga suatu perjanjian di exh. J.4 lamp. 1 antara Tengku dan plaintif, di mana Tengku "bersetuju bertanggungjawab atas apa-apa masalah yang berbangkit dalam urusan jual kereta ini." Tetapi malang, remedi-remedi alternatif tersebut tidak dimanfaatkan oleh pihak plaintif. Pihak plaintif sepatutnya menuntut gantirugi akibat pecah kontrak daripada Tengku yang telah bersetuju untuk menanggung atas

A segala kerugian dalam urusan jual kereta tersebut. Jadi, pada hemat saya, remedi-remedi alternatif tersebut sekiranya dilaksanakan, adalah remedi-remedi yang memadai. ...

[11] Di sini kami bersetuju dengan pendapat YA Hakim bahawa perayu bukanlah pemilik benefisial ke atas kereta tersebut. Di atas sebab-sebab yang kami nyatakan di atas, kami mendapati bahawa perayu telah gagal untuk membuktikan bahawa dia adalah "*bona fide* purchaser for value" ke atas kereta tersebut. Oleh kerana dia bukanlah "*bona fide* purchaser for value" kami mendapati perayu tidak mempunyai apa-apa hak ke atas kereta tersebut. Untuk mendapatkan perintah-perintah yang dimohon oleh perayu, perayu mestilah memohon berasaskan Perkara 13(1) Perlembagaan Persekutuan yang memperuntukkan seperti berikut:

> No person shall be deprived of property save in accordance with law.

[12] Perkara ini bermaksud "tiada seseorang boleh dilucutkan hartanya kecuali mengikut undang-undang". Di dalam kes ini perayu bukanlah pemilik benefisial ke atas kereta tersebut ataupun kereta tersebut bukanlah harta hakmilik perayu. Perkara 13(1) Perlembagaan Persekutuan tidak terpakai di dalam kes ini. Terdapat bukit-bukti yang sah yang diperolehi oleh responden pertama yang kereta tersebut telah dicuri dari pemilik asal dan dengan itu responden pertama berhak mengambil kereta itu dari perayu dan menahan kereta tersebut. Seterusnya majistret berhak melupuskan kereta tersebut kepada pemilik sebenar di mana di dalam kes ini adalah pihak insuran.

[13] Penghakiman YA Hakim Mahkamah Tinggi telah dicabar oleh peguam perayu kononnya hak asasi perayu telah dicabuli iaitu pemilikan kereta tersebut yang diperolehi secara sah (*bona fide* purchaser for value) tidak terpakai kerana kereta tersebut kereta curi. Hakmilik atau harta perayu yang hilang ialah wang pembayaran yang dibuat oleh perayu kepada Tengku atau Ang Sean Chooi. Tuntutan perayu sepatutnya dibuat ke atas salah seorang daripada mereka atau kedua-duanya. Itulah remedi sebenar yang patut dibuat oleh perayu dan bukan ke atas kereta tersebut.

[14] Dengan itu kami mendapati YA Hakim telah membuat keputusan yang betul. Berkenaan dengan tindakan perayu ke atas responden kedua untuk mengeluarkan buku pendaftaran di atas

nama perayu, adalah jelas kepada kami mengikut pemeriksaan oleh ahli kimia sebagaimana yang terdapat di ms 175 dan 176 rekod rayuan menunjukkan berikut:

Nombor Injin yang dicetak:

487832A – ada kesan angka 8 di kedudukan dua telah diketuk dua kali (double stamping).

[15] Di atas nombor chasis pula adalah seperti berikut:

Hasil – selepas chemical etching, terdapat kesan-kesan perubahan di angka 8 di kedudukan tujuh dan angka 8 di kedudukan lapan dalam nombor chasis tersebut.

Nombor asal – kemungkinan nombor asal chasis adalah

HA31 – A00093

Atau HA31 – A06693

KEPUTUSAN

Hasil pemeriksaan saya dapati Nombor Chasis bagi kereta dengan pendaftaran PCK 3061 disahkan telahpun diubahsuaikan.

[16] Dari keterangan yang dinyatakan di atas kami berpendapat buku pendaftaran yang telah dikemukakan oleh perayu bukanlah buku pendaftaran asal atau sebenar kereta tersebut. Peguam perayu telah membangkitkan peruntukan s. 10(3)(a) Akta Pengangkutan Jalan 1987 yang menyatakan seperti berikut:

(3) No motor vehicle shall be registered unless:

(a) such vehicle bears a clear, distinct and untampered engine and chasis number; and

[17] Peguam perayu telah berhujah bahawa pendaftaran kereta tersebut tidak patut dibuat sekiranya terdapat kecacatan yang dinyatakan. Dengan adanya buku pendaftaran yang telah dikemukakan oleh perayu, maka pendaftaran kereta tersebut adalah sah. Kami tidak bersetuju dengan penghujahan tersebut. Adalah jelas kepada kami bahawa nombor pendaftaran asal kereta tersebut ialah WBU 622 dan bukannya PCK 3061. Buku pendaftaran yang telah dikemukakan oleh perayu mungkin buku pendaftaran palsu ataupun buku pendaftaran sebuah kenderaan yang lain yang telah diubahsuai. Setelah meneliti buku pendaftaran tersebut kami

A mendapati nama perayu tidak ada dicatatkan di mana-manapun. Nama-nama yang dicatatkan di atas buku pendaftaran tersebut ialah Wong Chin Pau dan Ang Sean Chooi. Oleh kerana nama perayu tidak ada dicatatkan sebagai pemilik, perayu tidak berhak membangkitkan peruntukan tersebut.

B

[18] Di atas sebab-sebab yang dinyatakan di atas kami mendapati tidak ada merit di dalam rayuan ini. Dengan itu kami menolak rayuan ini dengan kos. Deposit hendaklah dibayar kepada responden sebagai sebahagian daripada kos yang akan ditaksirkan.

C

D

E

F

G

H

I